

Entscheidung der Schiedskommission for dispute CAC-ADREU-000339

Case number CAC-ADREU-000339

Time of filing 2006-03-20 09:09:37

Domain names unitech.eu

Case administrator

Name Tereza Bartošková

Complainant

Organization / Name Mr Nigel Gibbons

Respondent

Organization / Name Unique Technology Europe B.V.

ANDERE RECHTLICHE VERFAHREN

Geen procedure.

SACHLAGE

Klager diende een aanvraag in voor de domeinnaam UNITECH.EU gedurende de Sunrise 1 - periode. De aanvraag werd geregistreerd op 7 december 2005 om 11u48. Ze werd voorafgegaan door de aanvraag van Verweerder, die werd geregistreerd op 7 december 2005 om 11u26.

Klager werd hiervan ingelicht door EURid in volgende bewoordingen:

“We regret to inform you that your application for the Domain Name unitech.eu will not be considered. The reason is that this Domain Name was attributed to an applicant earlier in the queue of candidates applying for the same Domain Name.”

Volgens de informatie waarover het Panel beschikt heeft Klager geen procedure ingeleid tegen EURid inzake de beslissing de domeinnaam toe te kennen aan Verweerder.

De termijn om beroep aan te tekenen in de Sunrise-periode (« Sunrise Appeal Period ») verstreek op 18 maart ; de Klacht werd ingediend op 20 maart 2006.

De oorspronkelijke Klacht was opgesteld in het Engels. Gezien de taal van de registratie, werd Klager uitgenodigd om overeenkomstig de toepasselijke regels een vertaling in de Nederlandse taal bij te brengen, hetgeen de Klager heeft gedaan.

Verweerder heeft niet geantwoord binnen de voorziene termijnen.

Verweerder ontving op 8 juni 2006 de “Notification of Respondent’s Default”.

Op 21 juni 2006, na de aanstelling van het Panel, heeft Verweerder een “nonstandard communication”, verzonden, die als

volgt luidt :

“Unique Technology Europe BV is the owner of the trademark registration, Unitech, in the Benelux, since 01 February 2000, and the United Kingdom, since 20 July 2004. Registered in the respect of : Class 9: (...); Class 16 (...); Class 42 (...).

The parent company of Unique Technology Europe BV is Unitech Electronics co., Ltd. Unitech Electronics co., Ltd. was formed in Taiwan in 1979 (‘Unitech Taiwan’). It started trading under the brandname ‘Unitech’ in Taiwan on 16 July 1983. Unitech Taiwan started trading in Europe in 1987. It commenced trading in the UK in 1993. It is the parent company of Unique Technology Europe BV. Unitech Taiwan registered ‘Unitech’ as a trademark in China on 20 July 1991 and then in Taiwan 16 March 1998.”

A. BESCHWERDEFÜHRER

Klager benadrukt dat hij titularis is van een geregistreerd merk in het Verenigd Koninkrijk en in Noord-Ierland. Hij legt een certificaat voor waarin zijn beweringen worden gestaafd.

Klager stelt dat de betwiste domeinnaam identiek is aan zijn merk.

Klager beklemtoont dat hij welbekend is binnen de sector onder de naam UNITECH :

“[d] De Eiser heeft handel gedreven als UniTech vanaf de registratie van het bedrijf ‘Universal Information Technology Group Ltd’ in 1996, als een consolidatie van een apart Internet-, computer- en programmatuur-gerelateerd bedrijf vóór die tijd. In die tijd is de identiteit van UniTech wereldwijd gevestigd.

[e] De Eiser is op internationaal niveau erkend als een gespecialiseerde aanbieder van Internetoplossingen en staat bekend om zijn deskundigheid in de ontwikkeling van programmatuur, in het bijzonder voor de levering van zakelijke Internet-applicatieprogrammatuur aan internationale bluechip organisaties en adviesdiensten op privé-, bedrijfs- en nationaal niveau tot in India en Noord-Afrika”.

Klager laat tevens kennen dat het National Arbitration Forum, in het kader van een arbitrage waar de domeinnaam UNITECH.BIZ in het geding was, hem deze naam heeft toegekend. Klager legt deze arbitrale beslissing voor.

Tenslotte wijst Klager er op dat hij er, benevens voornoemde arbitrage inzake « .biz », tot op vandaag in geslaagd is, via onderhandelingen, de naam UNITECH op efficiënte wijze te beschermen tegen inbreuken waaraan meerdere andere partijen zich zouden schuldig hebben gemaakt.

B. BESCHWERDEGEGNER

Verweerder heeft niet geantwoord, behoudens hetgeen hierboven werd vermeld.

WÜRDIGUNG UND BEFUNDE

De eerste vraag die moet behandeld worden, betreft een vraag van procedure. Het is inderdaad zo dat er moet geoordeeld worden over het lot van de mededeling die door Verweerder op 26 juni 2006 werd verzonden.

Het juridisch kader waarbinnen deze vraag dient te worden beoordeeld, is artikel 10 van de ADR-Voorschriften, dat stelt: « (a) In het geval dat een Partij één van de termijnen niet nakomt die in deze ADR-Voorschriften of door het Panel zijn bevolen, gaat het Panel over tot de beslissing op de Klacht en kan het niet nakomen van een termijn als grond beschouwd worden voor het toekennen van de verzochte voorzieningen en rechtsmaatregelen van de andere Partij.

(b) Tenzij in deze ADR-Voorschriften anders bepaald is, trekt het Panel in geval dat een Partij één van de bepalingen of vereisten van deze ADR-Voorschriften, van de Aanvullende ADR-Voorschriften of enig verzoek van het Panel niet nakomt, zodanige conclusies die zij geschikt acht ».

Het Panel stelt vast dat deze mededeling enkel feitelijke informatie bevat. Gezien het in het belang van alle Partijen is dat het Panel zo volledig mogelijk is ingelicht over de feitelijke elementen van de zaak, wordt deze mededeling dan ook niet geweerd.

Het spreekt evenwel voor zich dat het in aanmerking nemen van deze mededeling geen nadeel mag berokkenen aan de rechten van de Klager, waaronder het recht op een evenwichtige en billijke procedure. Het Panel is van oordeel dat dit recht niet wordt geschonden, in het bijzonder omdat :

1) de algemene regel voorziet, onder voorbehoud van de voorziene uitzonderingen, dat de Klager in geen geval de mogelijkheid heeft om de Verweerder te antwoorden, zodat Klager wat dit betreft geen enkel recht verliest;

2) de feitelijke informatie die door Verweerder werd voorgelegd, zelfs buiten de termijn, op geen enkele manier tegenstrijdig is met de feiten zoals ze worden voorgesteld door Klager.

Ten gronde

De procedure werd gericht tegen de titularis van de domeinnaam en niet tegen EURid. Het handelt hier bijgevolg niet om een Sunrise Appeal, maar om een procedure in het kader van artikel 21 van Verordening 874/2004.

Artikel 21.1 van Verordening 874/2004 bepaalt:

“1. Een geregistreerde domeinnaam wordt door middel van een passende buitengerechtelijke of gerechtelijke procedure ingetrokken wanneer deze naam identiek is aan of een verwarrende gelijkenis vertoont met een naam waarvoor in de nationale en/of communautaire wetgeving een recht is erkend of ingesteld, zoals de in artikel 10, lid 1, genoemde rechten, en indien hij:

- a) door zijn houder zonder rechten op of gewettigd belang bij de naam is geregistreerd, of
- b) te kwader trouw is geregistreerd of wordt gebruikt”.

Klager heeft dus de keuze het volgende aan te tonen :

- dat de domeinnaam werd geregistreerd zonder dat de titularis een recht of legitiem belang kan laten gelden op de naam, OF (wij onderlijnen)

- dat deze naam werd geregistreerd OF (wij onderlijnen) gebruikt te kwader trouw.

Hoewel de reglementering verschillende mogelijkheden voorziet voor Klager, moet het Panel vaststellen dat Klager in zijn klacht met geen woord rept over de afwezigheid van enig recht of legitiem belang in hoofde van Verweerder, of over de registratie of het gebruik te kwader trouw van de domeinnaam door Verweerder.

Klager roept weliswaar een arbitrale beslissing in van het National Arbitration Forum inzake UNITECH.BIZ, maar deze beslissing betrof twee andere partijen, en is niet tegenstelbaar aan Verweerder.

Behalve deze niet-tegenstelbaarheid, dient onderlijnd te worden dat zowel de afwezigheid van legitiem belang, als de registratie of het gebruik te kwader trouw, in concreto moeten beoordeeld worden, rekening houdend met de feiten eigen aan de zaak en die aan het Panel werden voorgelegd. Gezien de huidige verweerder verschillend is van de verweerder in de “.biz-procedure”, kan bijgevolg geen argument uit deze eerste procedure worden gehaald, zeker niet wat betreft het concrete handelen van Verweerder in huidige zaak.

Het behoort niet tot de taak van het Panel om de tekortkomingen van Partijen weg te werken, of in hun plaats een onderzoek te voeren naar de al dan niet afwezigheid van enig legitiem belang, of de al dan niet aanwezigheid van een registratie of gebruik te kwader trouw. Het is Klager die hiervan het bewijs moet leveren. Indien Klager dit nalaat, kan zijn verzoek niet worden toegewezen.

ENTSCHEIDUNG

Om bovengenoemde redenen heeft het Panel in overeenstemming met de § B12 (b) en (c) van de ADR-Voorschriften besloten over

afwijzing van de Klacht

PANELISTS

Name	Joost Verbeek
------	---------------

DATUM DER ENTSCHEIDUNG DER SCHIEDSKOMMISSION 2006-06-26

Summary

EINE ENGLISCHSPRACHIGE KURZFASSUNG DIESER ENTSCHEIDUNG IST ALS ANLAGE 1 BEIGEFÜGT

The first point to settle is: should the communication made by the Defendant on the 26th of June (it doesn't meet time and formal requirements provided for in ADR Rules) be considered?

According to the ADR rules:

- a) In the event that a Party does not comply with any of the time periods established by these ADR Rules or the Panel, the Panel shall proceed to a decision on the Complaint and may consider this failure to comply as grounds to accept the claim of the other Party.
- b) Unless provided differently in these ADR Rules, if a Party does not comply with any provision of, or requirement under, these ADR Rules, the Supplemental ADR Rules or any request from the Panel, the Panel shall draw such inferences therefrom as it considers appropriate.

The Panel notes that this communication contains only factual information. Because it is in the interest of both Parties that the Panel should be as completely informed as possible of all factual elements in the case, the communication won't be rejected. This is no prejudice to the Complainant as:

- a) Generally the Complainant has no possibility of answering the Respondent, so anyway he doesn't lose any right.
- b) The transmitted factual information, although not meeting the deadline, does not contradict the facts described by the Complainant.

On the ground

The proceeding is not against EURid, but against the domain name holder. This is not a Sunrise Appeal case, but a true article 21 (EC Regulation 874/2004) case.

Under article 21, "A registered domain name shall be subject to revocation, using an appropriate extra-judicial or judicial

procedure, where that name is identical or confusingly similar to a name in respect of which a right is recognized or established by national and/or Community law, such as the rights mentioned in Article 10(1), and where it:

(a) has been registered by its holder without rights or legitimate interest in the name; or

(b) has been registered or is being used in bad faith.”

Although the Regulation offers several ways for Complainant (the name has been registered by its holder without rights or legitimate interest in the name; OR – we emphasize – it has been registered OR – we emphasize – is being used in bad faith), the Panels notes that not a word is written in relation with ACTUAL (we emphasize) Respondent.

The Complainant merely refers to a decision by the National Arbitration Forum concerning UNITECH.BIZ, but this decision involved another Respondent and other factual elements. Furthermore, the Panel has to weigh the right / legitimate interest / bad faith “in concreto”, i.e., according to each case and each Respondent, so it is not possible to rely on the “.biz” arbitration to assess actual Respondent’s situation.

In the absence of any information provided for by the Complainant, it is not the Panel’s duty to compensate the silence or to make inquiries.
